



Reference Number: /

Numéro de référence: _____

Import Permit Number⁽¹⁾: / Numéro du permis
d'importation⁽¹⁾: _____

**VETERINARY CERTIFICATE FOR DAIRY PRODUCTS NOT FOR HUMAN CONSUMPTION
EXPORTED FROM CANADA TO NEW ZEALAND
CERTIFICAT VÉTÉRINAIRE POUR L'EXPORTATION DE PRODUITS LAITIERS NON DESTINÉS À
LA CONSOMMATION HUMAINE DU CANADA VERS LA NOUVELLE ZÉLANDE**

<p>Consignor (Name and Address): <i>Exportateur (Nom et adresse):</i></p> <p>Exporter's Reference Number / <i>Numéro de référence de l'exportateur</i></p>	<p>Consignee (Name and Address): <i>Importateur (Nom et adresse):</i></p>
<p>Processing Plant (Name and Address): <i>Établissement de transformation (Nom et adresse)⁽¹⁾:</i></p> <p>Establishment Permit Number: <i>Numéro de permis de l'établissement⁽¹⁾:</i></p>	<p>Origin of the product(s): <i>Origine des produits:</i></p> <p><input type="checkbox"/> Canadian-Canadienne</p> <p><input type="checkbox"/> USA / États-Unis d'Amérique</p>
<p>Description of product(s): <i>Description des produits:</i></p>	
<p>Type of packaging / Type de conditionnement⁽¹⁾:</p>	
<p>Number / Nombre:</p>	
<p>Net Weight / Poids net:</p>	
<p>Animal species / Espèces animales:</p>	
<p>Intended end use / Usage final:</p>	<p><input type="checkbox"/> Animal Consumption / Consommation animale</p> <p><input type="checkbox"/> Technical use / Usage technique</p>
<p>Lot-batch production / Numéro de lot⁽¹⁾:</p>	
<p>Container(s) and seal(s) number(s) / <i>Conteneur(s) et numéro de scellé(s)⁽¹⁾:</i></p>	
<p>Port of Exit / Port d'expédition:</p>	
<p>Port of Entry / Port d'entrée⁽¹⁾:</p>	
<p>Country(ies) of transit / Pays de transit⁽¹⁾:</p>	
<p>Shipping Date on or after / Date d'expédition le ou après:</p>	
<p>Means of transportation / Moyens de transport:</p> <p><input type="checkbox"/> Aircraft / Avion</p> <p><input type="checkbox"/> Ship / Bateau</p> <p><input type="checkbox"/> Truck / Camion</p> <p><input type="checkbox"/> Other / Autre</p>	<p>Identification of the mean of transport / <i>Identification du moyen de transport⁽²⁾:</i></p>

⁽¹⁾ If applicable or available/Si applicable ou disponible.

⁽²⁾ Flight number, vessel name, licence truck or other/ Numéro de vol, nom de bateau, plaque d'immatriculation ou autre.

I, the undersigned Official Veterinarian, designated by the Government of Canada, certify that after due enquiry and to the best of my knowledge and belief, that: / *Je, soussigné vétérinaire officiel, dûment autorisé par le gouvernement du Canada, certifie qu'au meilleur de ma connaissance et qu'après enquête, que:*

1. The products are derived from a country or countries listed in this certificate, which have been free from foot and mouth disease for at least the 12 months immediately prior to manufacture and export of the products. / *Les produits proviennent du ou des pays mentionnés sur ce certificat, déclaré(s) indemne(s) de fièvre aphteuse pour au moins les 12 mois précédent leur production et exportation.*
2. The product does not contain any form of animal protein other than dairy ingredients. / *Le produit ne contient aucune forme de protéine animale autre que d'origine laitière.*
3. The dairy ingredients originate from Canada and/or the United States of America. / *Les ingrédients laitiers proviennent du Canada et/ou des États-Unis d'Amérique.*
4. The dairy ingredients have been heat treated (pasteurised) for a time and at a temperature recognized as effective for destroying pathogenic organisms: / *Les ingrédients laitiers ont été traités thermiquement (pasteurisés) pendant un temps et à une température reconnus comme efficaces pour détruire les organismes pathogènes :*

EITHER/ Soit

i. 63°C - 66°C for at least 30 minutes, / *63°C - 66°C pour au moins 30 minutes*

OR/Ou

ii. 72°C for at least 15 seconds, / *72°C pour au moins 15 secondes*

OR/Ou

iii. Ultra High Temperature (UHT) treatment (130°C for 2-3 seconds or 140°C -145°C for 1-3 seconds), / *Traitement Ultra Haute Température (UHT) (130°C pendant 2-3 secondes ou 140°C à 145°C pendant 1-3 secondes),*

OR/Ou

iv. An equivalent time/temperature combination that causes, immediately after it has been applied, a negative reaction to the phosphatase test. / *Une combinaison temps et température équivalente qui donne, immédiatement après son application, une réaction négative au test de la phosphatase.*

Place: / <i>Lieu</i> <hr/>	Date: / <i>Date</i> _____
Official Stamp / <i>Cachet officiel</i>	<hr/> Signature of Official Veterinarian / <i>Signature du vétérinaire officiel</i> <hr/> Name and Title of Signatory (in capital letters) / <i>Nom et titre du signataire (en lettres majuscules)</i>